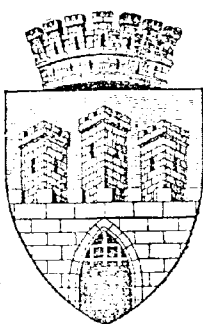


Anul XIII. Nr. 16.



16 August 1946

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Telefon Nr. 56.

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

Reproducerea fără indicarea izvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul:

- Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului Cluj.
- Publicații oficiale.
- Publicații de licitație.
- Informații.

TIPOGRAFIA „CARMEN” PETRU P. BARIȚIU, CLUJ, STRADA BRATIANU 15.

Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului

(Extras și rezumat).

Ședința din 27 Iunie 1933.

— Se aprobă demontarea băii și accesoriilor de la ferma „Lomb” și montarea acesteia la colonia „Tarcea”. (Nr. 14.974—933).

— Se adjudecă furnizarea vopselelor necesare vopsirii băncilor din parc, asupra firmei „Segesvary et Comp.” cu suma de Lei 15.560 în sarcina art. 36 ex. 1933/34. (Nr. 13.178—933).

— Se adjudecă asupra firmei „Valea Someșului S. A. Cluj” furnizarea materialelor necesare construirii unei tribune la „Baia de Vară” — cu suma de Lei 20.537 în sarcina art. 98 ex. 1933—34. (Nr. 12.969—933).

— Se adjudecă lucrările de pavare a str. Iașilor cu suma de Lei 177.483 asupra firmei „Gavrilă Căpușan”. (Nr. 13.137—933).

— Se aprobă executarea lucrărilor de reparare a edificiului ocupat de „Spitalul de Femei” cu suma de Lei 60.000 în sarcina art. 74 ex. 1933/34. (Nr. 6709—933).

— Se adjudecă asupra firmei „D. Ola” lucrările de întreținere a pavajului în str. Leg. Ardeleană, Mico, Măloasă și Reg. 83 Inf., cu suma de Lei 182.500 în sarcina art. 107 ex. 1933. (Nr. 11.672—933).

— Se aprobă exproprierea imobilului din str. Dragalina Nr. 7, pentru utilitate publică, cu suma de Lei 37.600. (Nr. 12.070—933).

Ședința din 30 Iunie 1933.

— Se adjudecă lucrările de construire a unei terase la Restaurantul Băii de Vară, asupra firmei „Alex. Sighiartău”, cu suma de Lei 44.000 în sarcina art. 98 ex. 1933/34. (Nr. 12.968—933).

Ședința din 4 Iulie 1933.

— Se adjudecă lucrările de pavare în str. Turnarilor, Pietroasă și Praporgescu cu suma de Lei 201.552 în sarcina art. 126 ex. 1933/34, asupra firmei Vasile Mureșan și soții. (Nr. 7987—933).

— Se adjudecă lucrările de pavare a str. B. Delavrancea și A. Mureșan cu suma de Lei 177.670 în sarcina art. 126 ex. 1933/34, asupra firmei „Nistor și Căpușan”. (Nr. 7573—933).

— Se adjudecă lucrările de pavare a str. Cpt. Ignat cu suma de Lei 83.160 în sarcina art. 126 ex. 1933/34, asupra firmei „Alex. Căpușan”. (Nr. 7782—933).

— Se aprobă repararea asfaltului din P. M. Vițeazul cu suma de Lei 38.399 în sarcina art. 107 ex. 1933—34.

— Se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 30.690 Tip. „Națională” de la art. 54 ex. 1935 pentru confecționarea biletelor necesare administrației parcului și lacului. (Nr. 13.453—933).

— Se aprobă repararea edificiului din parcul „Ellsabeta” cu suma de Lei 10.215—933).

— Se aprobă un avans de Lei 2000 D-lui adm. I. Jude pentru a cumpăra 3000 Kgr. pae de pe plață. (Nr. 13.413—933).

Ședința din 15 Iulie 1933.

— Se aprobă lucrările de consolidare a malului stâng al canalului morii cu suma de Lei 38.793 în sarcina art. 107 ex. 1933/34. (Nr. 16.514—933).

— Se aprobă lucrările de reparare a cazarmii „Pompierilor” din str. Clemenceau, cu suma de Lei 18.000 în sarcina art. 41 ex. 1933—34. (Nr. 15.522—933).

— Se aprobă procurarea de ciment pentru întreținerea podurilor cu suma de Lei 28.000 în sarcina art. 126 ex. 1933/34. (Nr. 15.895—933).

Ședința din 18 Iulie 1933.

— Se verifică fără nici o observare proc. verbale ale Com. Int. No. 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57 din ședințele ținute în 22, 24 și 30 Iunie și 1, 4, 5, 8 și 11 Iulie în care s'a luat în considerare și s'a votat pe articole „Proiectul de Regulament pentru fixarea, constatarea și perceperea impozitelor și taxelor comunale pe teritoriul Municipiului Cluj.

— Se adjudecă în mod definitiv transportul lemnului din pădurea Feleac asupra lui Pavel Bodea cu suma de Lei 58.767 în sarcina art. 50 ex. 1933/34. (Nr. 16.142—933).

Ședința din 25 Iulie 1933.

— Se aprobă deschiderea unui credit extraordinar de Lei 15.000, de la art. 103 ex. 1933/34 pentru acoperirea cheltuielilor de întreținere ale Insp. Gen. Adm. Reg. Cluj. (Nr. 16.187—933).

— Se aprobă deschiderea unui credit suplimentar pentru executarea lucrărilor urgent necesare la întreținerea cursurilor de apă, în suma de Lei 300.000 (Nr. 13.463—933).

— Se aprobă lucrările de repararea geamurilor de la edificiul Abatorului cu suma de Lei 14.500 în sarcina art. 91 ex. 1933—34. (Nr. 17.471—933).

— Se aprobă procurarea materialelor necesare laboratorului de la Abator cu suma de Lei 12.500 în sarcina art. 91 ex. 1933/34. (Nr. 17.470—933).

Ședința din 1 August 1933.

— Se adjudecă în mod definitiv transportul lemnului de foc din pădurea „Luna” asupra firmei Gavrilă Căpușan cu suma de Lei 59.848. (Nr. 17.951—933).

— Se aprobă vopsirea sălilor de tăiere de la Abator cu suma de Lei 39.500 în sarcina art. 117/b ex. 1933/34. (Nr. 16.131—933).

— Se adjudecă lucrările de zincuire a cuerelor de la Abator asupra firmei „Express” cu suma de Lei 17.000 în sarcina art. 117 ex. 1933—34. (Nr. 16.132—933).

— Se adjudecă lucrările de reparare a spitalului de Femei Cluj cu suma de Lei 58.200 în sarcina art. 74 ex. 1933/34. (Nr. 6709—933).

— Se adjudecă furnizarea materialelor sanitare necesare Spit. Epidemic al Municipiului asupra fir-

melor, drogueriei „Royal” și „Emke” cu suma de Lei 7020 în sarcina art. 67 ex. 1933—34. (Nr. 13.189—933).

Sedința din 8 August 1933.

— Se aprobă deschiderea unui credit suplimentar de Lei 50.000 de la art. 102 pe seama art. 7 ex. 1933/34. (Nr. 18.671—933).

— Se aprobă cumpărarea cauciucurilor și bandajelor necesare autocamioanelor Curăteniei Publice cu suma de Lei 80.000 de la art. 100 ex. 1933/34. (Nr. 18.735/933).

— Se aprobă procurarea materialelor necesare Serv. Intreprinderilor pentru reparațiunile necesare serviciilor, prin licitație publică, cu suma de Lei 322.158

de la art. 96 ex. 1933/34.

— Com. Int. aprobă executarea lucrărilor de racordare a conductei de apă la grupurile de flori din C. Victoriei, de către Uzina de Apă, cu suma de Lei 26.080 în sarcina art. 54 ex. 1933/34. (Nr. 18.610—933).

— Se adjudecă lucrările de reparare a sobelor din birourile Primăriei, asupra firmei „Alex. Turi” Cluj cu suma de Lei 68.337 în sarcina art. 41 ex. 1933/34. (Nr. 14.368—933).

— Se adjudecă furnizarea bluzelor, șorțurilor și halatelor necesare abatorului public asupra firmei „Eugen Szabo”, „Grunwald” și „Stlener” din Cluj cu suma de Lei 22.450 în sarcina art. 117 ex. 1933/34. (Nr. 17.143—933)

Publicațiuni oficiale

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 18.829—1933.

Obiect: Delegarea D-lui Dr. Valer Moldovan membru în Com. Int. cu îndeplinirea funcțiunei de ofițer al Stărilor Civile în caz de absență a D-lui Prof. R. Tuffli delegat a îndeplini această funcțiune cu deciz. Nr. 19.393/11 August 1931 și încetarea Delegației date cu Dec. Nr. 17.958/1933 D-lui Prof. R. Tuffli de a înlocui pe Dl. Președinte al Com. Interimare.

Noi, Președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, în baza drepturilor ce ne conferă art. 159 alin. 8 și 9 combinat cu dispozițiunile art. 536 din legea pentru org. adm. locale, — pentru bunul mers al serviciilor Primăriei,

Decidem:

Delegăm D-lui Dr. Valer Moldovan, membru în Comisia Interimară atribuția de a îndeplini funcțiunea de Ofițer al Stărilor Civile a Municipiului în caz de absență sau împiedecare a D-lui Prof. R. Tuffli delegat a îndeplini această funcțiune cu decizia noastră Nr. 19.393 din 11 Aug. 1932.

Având în vedere că Dl. Prof. R. Tuffli pleacă în concediu, prin aceasta revocăm delegația ce i s'a dat prin deciziunea noastră Nr. 17.958 din 28 Iulie 1933 de a ne înlocui în caz de absență, înțelegerea audiențelor și semnarea corespondenței. În această privință menținem în vigoare delegațiile date prin deciziunile noastre Nr. 14.738 și 14.739/1933 și Nr. 17.889/1933, D-lor Dr. Flaviu Laurențiu și Prof. Patriciu Cureau.

Prezenta deciziune se va afișa la vedere publică și se va insera în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj.

Dl. Secretar General al Municipiului este încredințat cu aducerea la îndeplinirea a prezentei deciziuni.

Cluj, la 7 August 1933.

Președintele Comisiei Interimare:

Dr. V. Deleu

p. Secretar General:
Dr. Gh. Peptea

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 9556—1933.

Obiect: Numirea membrilor în Comisia de recepționare a furniturilor și lucrărilor dela Primăria Municipiului Cluj.

Noi, Președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, având în vedere dispozițiunile prevăzute în art. 108 din L. C. P. și art. 72 din Regulamentul de funcționare al O. C. L., — pentru bunul mers al serviciilor Primăriei,

Decidem:

Numim membrii în Comisia de recepționare a furniturilor și lucrărilor executate la Primăria Municipiului Cluj pe d-nii Dr. Francisc Nagy ca președinte, Prof. Richard Tuffli și Dr. Eugen Welsz ca membrii, iar pe dl. Dr. Valer Moldovan ca membru supleant.

Pentru recepționarea lucrărilor Uzinelor Electrice Cluj S. A. și certificarea facturilor acestei Uzine, numim ca membru în Comisia de recepționare pe dl. Dr. Valer Moldovan.

Din Comisia de recepționare mai face parte Șeful Serviciului căruii îi aparține lucrarea sau furnitura sau delegatul său și ca secretar al comisiei un funcționar dela acest serviciu.

Prezenta deciziune intră în vigoare cu ziua de azi și se va afișa la vedere publică și insera în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj.

Dl. Secretar general este încredințat cu aducerea la îndeplinire a deciziunii de mai sus.

Cluj, la 29 Iulie 1933.

Președintele Comisiei Interimare:

Dr. V. Deleu.

p. Secretar General:

Dr. Peptea.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 19318—1933.

Obiect: Delegarea d-lui Dr. Valer Moldovan, membru în Comisia Interimară a Municipiului Cluj, cu organizarea și conducerea serviciului afișajului Municipiului Cluj.

Noi, Președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, în baza drepturilor, ce ne conferă dispozițiunile art. 159 alin. 15, combinat cu art. 536 din Legea pentru org. adm. loc. pentru bunul mers al serviciilor Primăriei,

D e c i d e m :

Delegăm d-lui Dr. Valer Moldovan, membru în Comis. Interimară a Municipiului Cluj, atribuția zilnică de a conduce și organiza serviciul de afișaj pe teritoriul Municipiului Cluj, în așa fel ca pe lângă un randament corespunzător pentru Primărie să servească cât mai bine scopul profesioniștilor avizați la reclame și afișe.

Serviciul Contabilității Municipiului va prenota această delegație.

Prezenta decizie se va afișa la vedere publică și se va publica în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj.

Dl. Secretar General este încredințat cu aducerea la îndeplinire a prezentei decizii.

Cluj, la 12 August 1933.

Președintele Comisiei Interimare:

Dr. V. Deleu.

p. Secretar General:

Dr. Peptea.**Primăria Municipiului Cluj.**

No. 19399—1933.

Obiect: Delegarea D-lui Dr. Valer Moldovan membrul Comisiei Interimare, ca membru în Comisia specială pentru despăgubirea cărnurilor confiscate la Abator și indemnizația d-Sale.

Având în vedere raportul Direcțiunii Abatorului comunal Nr. 412/1933, în conformitate cu art. 13 și 21 din Regulamentul special pentru creșterea fondului destinat a servi la despăgubirea cărnurilor confiscate și îmbunătățirea Abatorului, — Noi, Președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, în baza drepturilor ce ne conferă dispozițiunile art. 148, 159 art. 536 din L. O. A. L. pentru bunul mers al serviciului Primăriei;

D e c i d e m :

Delegăm pe Dl. Dr. Valer Moldovan membru în Comisia Interimară a Municipiului Cluj, ca membru în Comisia specială pentru despăgubirea cărnurilor confiscate la Abator în locul D-lui Prof. Richard Tuffil. Astfel membrii Comisiei speciale sunt, Dl. Dr. Valer Moldovan, Dl. Inspector Gral Pavel Tofan, Dr. Tiberiu Laszlo directorul abatorului și Dl. Carol Rethy delegatul măcelarilor.

În comisiunea specială va face parte de drept și medicul veterinar care a confiscat carnea și dresat procesul verbal.

Membrii Comisiei Speciale primesc pentru fiecare ședință la care iau parte o indemnizație de câte 200 Lei plătită din art. 117 a bugetului Municipiului Cluj, pe exerc. 1933/34.

Se îndrumă serviciul Contabilității a prenota și în urma actelor legale a ordonanța sumele cuvenite membrilor, dela data de 1 August 1933 pe numele D-lui Dr. Tiberiu Laszlo directorul Abatorului.

Cluj, la 12 August 1933.

Președintele Comisiei Interimare:

Dr. V. Deleu

p. Secretar general:

Gh. Peptea**Serviciul Sanitar al Municipiului Cluj.****Buletin rezumativ**

despre mișcarea epidemii ivite pe teritoriul Municipiului Cluj în decursul lune Iunie 1933.

NUMIREA BOALEI	Bolnavi vechi	Bolnavi noi	Morți	Rămăși la finea lunii
Scarlatină	4	3	—	5
Difterie	10	15	—	13
Febră tifoidă	3	3	—	5
Erisipel	7	4	—	6
Pertusis	1	3	—	3
Pojar	12	40	1	17
Parolilită	4	1	—	1

Medicul șef al Municipiului Cluj,

Dr. P. Vlad

Șeful biroului statistic:

Căbulea**Autoritatea Industrială a Municipiului Cluj.**

Nr. 1224—1933. Aut. Ind.

Autoritatea Industrială de I instanță a orașului cu municipiu Cluj, în ziua de 3 Iulie 1933, pertractând cauza de contravenție Nr. de mal sus contra inculpatului Gheorghe Voicu, aduce următorul

D e c i s .

Inculpatului Gheorghe Voicu afirmative locuitor în București, i se anulează din oficiu permisul industrial B. 28—1929 pentru autotaxi.

Decisul s'a adus în baza § 49 al art. de lege XVII din 1884 și se poate apela în termen de 15 zile la Consiliul orășenesc în calea acestei Autorități industriale.

Motive

Inculpatul precum se constată din raportul Sindicatului proprietarilor de autotaxi nu circulă cu autotaxiul mai bine de un an. La domiciliu n'a putut fi găsit inmanuatorul raportând că i s'a dat informații, că s'a mutat în București. În baza legii suscitată §. 49, dacă cineva nu exercită o meserie asupra căreia are permis industrial, peste un an de zile, nu mai poate exercita o ocupațiune decât în baza unui nou permis de industrie, — din acest motiv permisul a trebuit cassat.

Decisul să va publica în Buletinul Municipiului Cluj și se comunică cu Chestura Poliției și se va afișa la vedere publică în biroul Autorității industriale în decurs de 15 zile.

Cluj, la 3 Iulie 1933.

Dr. Anca

șeful aut. ind. de I inst.

Autoritatea Industrială a Municipiului Cluj.

Nr. 1224—1933. Aut. Ind.

Autoritatea Industrială de I instanță a orașului cu municipiu Cluj, în ziua de 3 Iulie 1933, pertractând cauza de contravenție Nr. de mai sus contra inculpatului Iacob Bârsan, aduce următorul

Decis.

Inculpatului Iacob Bârsan afirmative locuitor în București, i-se anulează din oficiu permisul industrial B. 79—1933 pentru autotaxi.

Decisul s'a adus în baza § 49 al art. de lege XVII din 1881 și se poate apela în termen de 15 zile la Consiliul orășănesc pe calea acestei Autorități Industriale.

Motive

Inculpatul precum se constată din raportul Sindicatului proprietarilor de autotaxi nu circulă cu autotaxiul mai bine de un an. La domiciliu n'a putut fi găsit, inmanuatorul raportând că i s'a dat informații, că s'a mutat în București. În baza legii suscitată § 49, dacă cineva nu exercită o meserie asupra căreia are permis industrial, peste un an de zile, nu mai poate exercita o ocupațiune decât în baza unui nou permis de industrie, — din acest motiv permisul a trebuit cassat.

Decisul să va publica în Buletinul Municipiului Cluj și se comunică cu Chestura Poliției și se va afișa la vedere publică în biroul Autorității industriale în decurs de 15 zile.

Cluj, la 3 Iulie 1933.

Dr. Anca

șeful aut. ind. de I inst.

Publicații de licitație

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 12739—1933.

Publicație de licitație

Municipiul Cluj închiriază prin licitație publică cu oferte în scris închise și sigilate localurile de prăvălie Nr. 11 și 12 din clădirea Primăriei Calea Regele Ferdinand Nr. 28/a deținute actualmente de D-na Iohanna Fischer căreia contractul îi va expira în ziua de 20 August 1933. Licitatia se va ține în ziua de 24 August 1933 ora 5 p. m. înaintea Comisiei de licitații sala de ședințe, pe lângă respectarea dispozițiilor cuprinse în art. 88—110 din Legea Contabilității publice și în normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Monitorul Oficial Nr. 127—1931.

Odată cu predarea ofertelor, concurenții vor depune în plic separat garanția provizorie legală, egală cu 5 % din suma oferită drept chirie pentru întreaga durată de mai sus.

Caetul de sarcini se poate vedea în biroul Serv. economic.

Cluj, la 11 Iulie 1933.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 9096—1933.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 24 August 1933 ora 17, se va ține

în localul Primăriei (sala de ședințe) situat în Cluj str. Regina Maria Nr. 2, licitație publică pentru furnizare de piatră spartă pe drumurile comunale, în valoare de Lei 266.000.

Licitatia se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din L. C. P., Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toți concurenții cari vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferită, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la ora 13 în localul Serv. Tehnic Cluj, Str. Kogălniceanu 4, etaj.

Cluj, la 17 Iulie 1933.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 9896—1933.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștință celor interesați că în ziua de 31 August 1933, ora 17 d. m. se va ține în sala de ședință a Primăriei Municipiului Cluj a cincea licitație publică pentru concesionarea alimentării Spitalului Epidemic a Municipiului Cluj.

Licitatia se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din L. C. P. cu regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iulie 1931.

Toți concurenții cari vor lua parte la licitație vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 % a sumei de Lei 500.000, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietul de sarcini, cu meniul din caiet, care poate fi văzut în fiecare zi dela ora 8—2 la Serviciul Sanitar al Primăriei în Strada Vlahuță No. 1 intrarea II. camera No. 3.

Cluj, la 10 August 1933.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 18520—1933.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 7 Septembrie 1933 ora 5 p. m. se va ține în localul Primăriei (Sala de ședință) din Cluj, Str. Regina Maria No. 2, licitație publică pentru procurarea diferitelor materiale de fierărie, lemnărie, vopsele etc., necesare Atelierele Municipiului, în valoare de Lei 322.158.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din Legea C. P., Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Mon. Of. din 4 Iunie 1931.

Ofertanții odată cu predarea ofertelor vor depune o garanție provizorie în numerar sau efecte de Stat, egală cu 5 % din prețul oferit.

Caetul de sarcini se poate vedea în fiecare zi de lucru între orele 10—12 în localul Serviciului Întreprinderilor (Str. Decebal Nr. 24).

Cluj, la 10 August 1933.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 18735—1933.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 7 Septembrie 1933 ora 5 p. m. se va ține în localul Primăriei (Sala de ședință) din Cluj, Str. Regina Maria No. 2, licitație publică pentru furnizarea cauciucurilor și bandajelor necesare autocamioanelor Municipiului în valoare de 80.000 Lei.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din Legea C. P., Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Mon. Of. No. 127 din 4 Iunie 1931.

Ofertanții odată cu predarea ofertelor vor depune o garanție provizorie în numerar sau efecte de stat, egală cu 5 % din prețul oferit.

Caetul de sarcini se poate vedea în fiecare zi între orele 10—12 în localul Serviciului Întreprinderilor (Str. Decebal No. 24).

Cluj, la 10 August 1933.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 30474—1932.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 7 Septembrie 1933 ora 5 p. m. se va ține în localul Primăriei (Sala de ședință) din Cluj, Str. Regina Maria No. 2, licitație publică pentru închirierea a 4 localuri de prăvălie, (chioscuri) zidite din nou la intrarea Grădinei „Bărnăușu” vis-à-vis cu Podul Elisabeta.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 incl. din Legea C. P. Regulamentul O. C. L. și normele publicate în Mon. Of. No. 127 din 4 Iunie 1931.

Ofertanții odată cu predarea ofertelor vor depune o garanție provizorie în numerar sau efecte de Stat, egală cu 5 % din prețul oferit.

Caetul de sarcini se poate vedea în fiecare zi între orele 10—12 în localul Serviciului Întreprinderilor (Str. Decebal No. 24).

Cluj, la 10 August 1933.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 13.837—1933.

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 21 Sept. 1933, ora 17 se va ține în localul Primăriei (Sala de ședință) situat în Cluj, Str. Regina Maria Nr. 2, licitație publică pt. turnarea din nou a trotoarelor asfalt din Str. Londrei în valoare de Lei 224.500.

Licitația se va ține în conformitate cu Art. 88—110 incl. din Legea C. P. Regl. O. C. L. și normele publicate în Mon. Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toți concurenții cari vor lua parte la licitație, vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 11 până la ora 13 în localul Serv. tehnic, Cluj Str. Kogălniceanu 4, Etaj.

Cluj, la 10 August 1933.

Primăria Municipiului Cluj.

INFORMAȚIUNI

— Numirea d-lui General Ganea la comanda Comandamentului VI. Teritorial din Cluj. Comandamentul Teritorial al Corpului VI. Armată. Serviciul de Stat Major, cu adresa No. 1982 din 11 August a. c. a încununat pe dl. Dr. Deleu Președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, că prin Înaltul Decret Regal No. 1965/1933, dl. General Ștefan Ganea a fost numit la comanda acestui comandament. D. Sa a luat comanda ce i s'a încredințat cu data de 11 August 1933.

Redactor: Dr. Aurel Oprîșu